

## Notices :

**Welcome to the Eucharist today.** We are delighted to meet visitors and newcomers after the service, when drinks will be served in the Parish Hall. Wine costs 2 euros or the coffee is free.  
**Lunch is also available today kindly prepared by Helen and Ryan—10 euros**

**Bienvenue à Saint-Georges.** Nous vous invitons à prendre un verre de vin (2 euros) ou une tasse de café après la messe dans la salle paroissiale, et si vous êtes de passage dans notre église nous serons heureux de faire votre connaissance. **Vous êtes également invités à déjeuner -(10 euros)**

## Coming Up in February...

**What happens when we die?** A study morning on death and the afterlife in scripture and tradition, and what it means for us. At St George's, **Saturday February 11th.** Coffee from 10 am, starts promptly at 10.20. Eucharist at 12 followed by a bring-and-share lunch. It's free but please register so we know numbers by emailing Fr Jeffrey at drjphjohn@gmail.com  
**Canon Anna Matthews** will preside and preach at 10h30 on **Sunday 12th February** for the Dedication Festival. There is a lunch to follow—please sign up using the list on the noticeboard.

**Young Adults to Chartres— Saturday 18th February.** Please sign up with Ed so we can plan transport.

**There will be a fundraising lunch for Ukraine on Sunday 19th February.** Tickets (20€) are reservable from Jill Whitman.

**Ash Wednesday falls on 22nd February.** There will be two Eucharists with Ashing at 12h00 and 19h30.

**We're sorting the Cages on Saturday 25th February.** 10h00—14h00 with a break for the Eucharist and a Bring & Share Lunch.

**Rotas & Lists !** The **Lunch Rota** is now up—if you can help prepare lunch (one course or three) then please sign up. If you're interested in helping but are a bit unsure of what's involved speak to Ryan Spooner (spooner.ryan@yahoo.com or 0781795002). There are spaces on the **Flower Rota** and the **Prayer List for the Sick** is on the Landing Table.

**In Your Prayers please remember those on our sick-list:** Robin Baker, Jeanette George, Beryl Bateman, Eric Benson, Jean-Paul Buffet, Angela Casone, Anne Cozic, Jeanine & Caroline Cullinan, Gregor Dallas, Elizabeth Durand, Alan Fletcher, Francis Frois, Mimi de Bentzmann-Fouillard, Jeanette Georges, Ann Gould, Ophélie Gourbault, Irene Hicks, John James, Ernest Jeyam, Karen, Prudence Kupka, Muriel Lamoureux, Stacey McAdams, Hans Mayer, Giulia Miles, Monique Moron, Rosemary Neale, Kenneth Nyakana, Rev'd David Osborne, Grace Valéry, Fr Alan Warren, David Wetsel, Anitha Yannick, Lucas, Margo, Alex and Max, Sarah, Laurence, Marie-Thérèse, Susan, David, Paul, Saul.

**Those who have died:** Margaret Woods, Angela Harrisson, Vanessa Lind, Robert Wills (priest).

Common Worship: Services and Prayers for the Church of England,  
material from which is included in this service, is copyright © The Archbishops' Council 2000.

# St George's, Paris

## Candlemass : 29th January 2023

A warm welcome to St George's worship this week—online or in person Everything you need for today's service you'll find in this pamphlet. Today the choir sings the **Missa Brevis in C K258** by Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) and the motet during Communion will be **When Mary to the Temple Went** by Johannes Eccard 1553-1611, tr John Henry Fowler.

Sunday 29th	<b>Candlemass or The Presentation of Christ in the Temple</b> 0830 Holy Communion (1662) Fr Jeffrey 1030 Solemn Eucharist Fr Jeffrey
Monday 30th	<i>Charles, King and Martyr</i> 1800 Evensong 1830 Eucharist
Tuesday 31st	<i>John Bosco, Founder of the Salesian Order</i> 0915 Morning Prayer 1800/1830 Evensong & Eucharist
Wednesday 1st	<i>Brigid, Abbess of Kildare</i> 1200 Eucharist 1800/1815 Evensong & Exposition
Thursday 2nd	<i>The Presentation of Christ in the Temple</i> 0915 Morning Prayer 1800/1830 Evensong & Eucharist
Friday 3rd	<i>Anskar, Apostle to Denmark and Sweden</i> 1800/1830 Evensong & Eucharist
Saturday 4th	<i>Gilbert of Sempringham, Founder of the Gilbertine Order</i> 1200 Eucharist 1800 Eucharistie en francais
Sunday 5th	<b>4th Sunday before Lent</b> 0830 Holy Communion 1030 Solemn Eucharist Fr Jeffrey 1630 Messe Malgache Fr Nicolas

Chaplain:	Fr. Mark Osborne	chaplain@stgeorgesparis.org
Assistant Chaplain:	Fr Jeffrey John	drjphjohn@gmail.com
Hon. Assistant Chaplain:	Fr. Nicolas Razafindratsima	honasst@stgeorgesparis.org
Director of Music:	Dr Peter Hicks	DoM@stgeorgesparis.org
Secretary:	Anne Fothergill	office@stgeorgesparis.org
Churchwardens:	Janet Schofield & Peter Hicks	office@stgeorgesparis.org
Church Council Secretary:	Sonia Taylor	council@stgeorgesparis.org
Safeguarding:	Anne-Marie Mba	safeguarding@stgeorgesparis.org

St George's Anglican Church 7, rue Auguste-Vacquerie, 75116 Paris  
tel: 01 47 20 22 51 e-mail: office@stgeorgesparis.org [www.stgeorgesparis.com](http://www.stgeorgesparis.com)

## The Gathering

**The service begins in the Hall with the blessing of candles and the singing of the Nunc Dimittis with its antiphon.** *There is no penitential rite so the Gloria is sung immediately after the opening hymn.*

May the light and peace of Jesus Christ be with you.  
**And also with you.**

*The candles are lit and a prayer is said.*

Let us give thanks to the Lord our God.  
**It is right to give thanks and praise.**

Blessed are you, . . . in your light shall we see light.  
**Blessed be God for ever.**

*The candles are then blessed with holy water and the choir sings the Song of Simeon or Nunc Dimittis (Luke 2:25-38) (NEH 506).*

*Lord, now lettest thou thy servant depart in peace according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; To be a light to lighten the Gentiles and to be the glory of thy people Israel. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost, as it was in the beginning, is now, and ever shall be world without end. Amen.*

We wait for your loving-kindness, O Lord,  
**in the midst of your temple.**

Open to us the gates of righteousness  
**that we may enter and give thanks to the Lord.**

God is the Lord who has shown us light.  
**Let us offer in his dwelling an oblation with great gladness.**

*The procession to the altar begins as we sing (NEH 157) the hymn :*

**Hail to the Lord who comes, Comes to his temple gate!  
Not with his angel host, Not in his kingly state;  
No shouts proclaim him nigh, No crowds his coming wait;**

**But, borne upon the throne Of Mary's gentle breast,  
Watched by her duteous love, In her fond arms at rest;  
Thus to his Father's house He comes, the heavenly Guest.**

**There Joseph at her side In reverent wonder stands,  
And, filled with holy joy, Old Simeon in his hands  
Takes up the promised Child, The glory of all lands.**

**Hail to the great First-born Whose ransom-price they pay!  
The Son before all worlds, The Child of man today,  
That he might ransom us Who still in bondage lay.**

**O Light of all the earth, Thy children wait for thee!  
Come to thy temples here, That we, from sin set free,  
Before thy Father's face May all presented be!**

## Introduction

**Dark and cheerless is the morn, Unaccompanied by thee:  
Joyless is the day's return, Till thy mercy's beams I see;  
Till thou inward light impart, Glad my eyes, and warm my heart.**

**Visit then this soul of mine, Pierce the gloom of sin and grief,  
Fill me, Radiancy Divine! Scatter all my unbelief:  
More and more thyself display, Shining to the perfect day! (NEH 234)**

## Blessing

The Lord be with you  
**and also with you.**

And may the blessing . . . always.  
**Amen**

Go in the light and peace of Christ  
**Thanks be to God.**

The celebrant praises God for his mighty acts in the Preface and the Choir sings the Sanctus.

*Holy, holy, holy Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory.*

*Glory be to Thee, O Lord most high.*

*Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.*

During the Eucharistic Prayer we proclaim the mystery of faith by using the following:

Praise to you, Lord Jesus:

**Dying you destroyed our death,**

**rising you restored our life:**

**Lord Jesus, come in glory.**

At the end of the prayer we all respond **Amen**. We remain standing to pray together

**Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done; on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever. Amen.**

#### **Breaking of the bread**

We break the bread of life, and that life is the light of the world.

**God is here among us, light in the midst of us, bring us to light and life.**

As we prepare for Holy Communion the Choir sing the **Agnus Dei**.

*O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us.*

*O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us.*

*O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.*

#### **Invitation to Communion**

Christ is the true bread which has come down from heaven.

**Lord, give us this bread for ever.**

All are welcome to receive Holy Communion if you do so in your own church. If you would prefer, please come forward and bow your head for a blessing. Please follow the directions of the Sides-people. If you don't want to receive Holy Communion you may like to use the following prayer:

*My Jesus, I believe that you are present in the Blessed Sacrament,*

*I love you above all things and I desire you in my soul.*

*Since I cannot receive you now sacramentally, come at least spiritually into my soul.*

*As though you were already there I embrace you and unite myself wholly to you;*

*permit not that I should ever be separated from you. Amen.*

#### **Post Communion Prayer**

Lord, you fulfilled the hope of Simeon and Anna, who lived to welcome the Messiah: may we, who have received these gifts beyond words, prepare to meet Christ Jesus when he comes to bring us to eternal life; for he is alive and reigns, now and for ever.

**Amen.**

**Christ, whose glory fills the skies, Christ, the true, the only Light,  
Sun of righteousness, arise, Triumph o'er the shades of night;  
Day-spring from on high, be near; Day-star, in my heart appear.**

#### **Gloria**

Glory be to God on high and in earth peace, goodwill towards men. We praise thee we bless thee, we worship thee we glorify thee, we give thanks to thee for thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ: O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art holy; thou only art the Lord; thou only, O Christ, with the Holy Ghost, art the Most High in the glory of God the Father. Amen.

#### **Opening Prayer**

Almighty and ever-living God, clothed in majesty, whose beloved Son was this day presented in the Temple, in substance of our flesh: grant that we may be presented to you with pure and clean hearts, by your Son Jesus Christ our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever.

**Amen**

#### **First Reading: Malachi 3:1-5**

See, I am sending my messenger to prepare the way before me, and the Lord whom you seek will suddenly come to his temple. The messenger of the covenant in whom you delight—indeed, he is coming, says the Lord of hosts. But who can endure the day of his coming, and who can stand when he appears? For he is like a refiner's fire and like fullers' soap; he will sit as a refiner and purifier of silver, and he will purify the descendants of Levi and refine them like gold and silver, until they present offerings to the Lord in righteousness. Then the offering of Judah and Jerusalem will be pleasing to the Lord as in the days of old and as in former years. Then I will draw near to you for judgement; I will be swift to bear witness against the sorcerers, against the adulterers, against those who swear falsely, against those who oppress the hired workers in their wages, the widow, and the orphan, against those who thrust aside the alien, and do not fear me, says the Lord of hosts.

Please remain seated for the choir to sing the psalm appointed for today (**Ps.24**).

*The earth is the Lord's, and all that therein is \* the compass of the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas \* and prepared it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord \* or who shall rise up in his holy place? Even he that hath clean hands, and a pure heart \* and that hath not lift up his mind unto vanity, nor sworn to deceive his neighbour. He shall receive the blessing from the Lord \* and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek him \* even of them that seek thy face, O Jacob. Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors \* and the King of glory shall come in. Who is the King of glory \* it is the Lord strong and mighty, even the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors \* and the King of glory shall come in. Who is the King of glory \* even the Lord of hosts, he is the King of glory.*

#### **Second Reading: Hebrews 2:14-18**

Since, therefore, the children share flesh and blood, he himself likewise shared the same things, so that through death he might destroy the one who has the power of death, that is, the devil, and free those who all their lives were held in slavery by the fear of death. For it is clear that he did not come to help angels, but the descendants of Abraham. Therefore he had to become like his brothers and sisters in every

respect, so that he might be a merciful and faithful high priest in the service of God, to make a sacrifice of atonement for the sins of the people. Because he himself was tested by what he suffered, he is able to help those who are being tested.

**Gradual (NEH 187)**

**Virgin-born, we bow before thee; blessed was the womb that bore thee;  
Mary, mother meek and mild, blessed was she in her child.**

**Blessèd was the breast that fed thee; blessed was the hand that led thee;  
blessèd was the parent's eye that watched thy slumbering infancy.**

**Blessèd she by all creation, who brought forth the world's Salvation,  
blessèd they for ever blest, who love thee most and serve thee best.**

**Virgin-born we bow before thee; blessed was the womb that bore thee;  
Mary, mother meek and mild, blessed was she in her Child.**

**Holy Gospel: Luke 2:22-40**

When the time came for their purification according to the law of Moses, they brought him up to Jerusalem to present him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, 'Every firstborn male shall be designated as holy to the Lord'), and they offered a sacrifice according to what is stated in the law of the Lord, 'a pair of turtle-doves or two young pigeons.' Now there was a man in Jerusalem whose name was Simeon; this man was righteous and devout, looking forward to the consolation of Israel, and the Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Messiah. Guided by the Spirit, Simeon came into the temple; and when the parents brought in the child Jesus, to do for him what was customary under the law, Simeon took him in his arms and praised God, saying, 'Master, now you are dismissing your servant in peace, according to your word; for my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the presence of all peoples, a light for revelation to the Gentiles and for glory to your people Israel.' And the child's father and mother were amazed at what was being said about him. Then Simeon blessed them and said to his mother Mary, 'This child is destined for the falling and the rising of many in Israel, and to be a sign that will be opposed so that the inner thoughts of many will be revealed—and a sword will pierce your own soul too.' There was also a prophet, Anna the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher. She was of a great age, having lived with her husband for seven years after her marriage, then as a widow to the age of eighty-four. She never left the temple but worshipped there with fasting and prayer night and day. At that moment she came, and began to praise God and to speak about the child to all who were looking for the redemption of Jerusalem. When they had finished everything required by the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own town of Nazareth. The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favour of God was upon him.

**Sermon**

*Please be seated for the sermon.*

**Prayers of Intercession**

*We remain standing to prayer together. At the end of each petition this response is used*

Show us your ways: **and help us to walk in them.**

*After a pause for silent prayer, we conclude*

Merciful Father, **accept these prayers for the sake of your Son,  
our Saviour Jesus Christ. Amen.**

*The Liturgy of the Sacrament*

**Peace**

The peace of the Lord be always with you  
**and also with you.**

*We are invited to give one another a sign of peace. Our financial offering will be brought up by the Sidespeople from the Lower Landing table. The hymn follows (NEH 156) :*

**Sing how the age-long promise of a Saviour  
Spoken through lips of prophets by the Spirit,  
In blessed Mary, Mother of the Christ-child, Finds its fulfilment.**

**Virgin most pure, and wondrously conceiving,  
Bearing incarnate God in awed obedience,  
Now she presents him for a spotless offering Unto his Father.**

**In God's high temple, Simeon the righteous  
Takes to his loving arms with holy rapture  
That One for whom his longing eyes had waited, Jesus, Messiah.**

**Where now his Mother next her Son is seated,  
In those fair mansions of the heavenly kingdom,  
May Christ our Saviour grant to us his servants Life everlasting.**

**Father eternal, Son, and Holy Spirit,  
Trinity blessed, Maker and Redeemer,  
Giver of life, and Author of salvation, Thine be the glory.**

**Eucharistic Prayer**

The Lord be with you  
**and also with you.**

Lift up your hearts  
**We lift them to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God.  
**It is right to give thanks and praise.**